

Лазарева О. С.

**[ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ](#)**

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/1/2009/8-1/34.html](http://www.gramota.net/materials/1/2009/8-1/34.html)

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

**[Альманах современной науки и образования](#)**

Тамбов: Грамота, 2009. № 8 (27): в 2-х ч. Ч. I. С. 84-85. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/1.html](http://www.gramota.net/editions/1.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/1/2009/8-1/](http://www.gramota.net/materials/1/2009/8-1/)

**[© Издательство "Грамота"](#)**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [almanac@gramota.net](mailto:almanac@gramota.net)

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Лазарева О. С.

ГОУ «Центр образования «Самбо-70»» Комитета физической культуры и спорта г. Москвы ЮЗАО

В современном мире мультимедийные технологии используются почти во всех сферах общественной жизни. Область преподавания иностранного языка не является исключением.

Одна из главных задач педагога в наши дни - облегчить процесс обучения, сделать его более эффективным, повысить мотивацию учащихся. Следуя этой цели, педагог непременно стремится к внедрению инновационных технологий, повышению результативности.

Компьютер - средство обучения с огромными возможностями. Компьютерные обучающие программы имеют много преимуществ перед традиционными методами обучения (тренировка различных видов речевой деятельности, формирование коммуникативных навыков, автоматизация языковых и речевых действий, реализация индивидуального подхода, самостоятельная работа учащихся).

Одно из преимуществ компьютерного класса - преодоление языкового барьера учащимися. Они быстрее запоминают новые лексические единицы, так как английская фраза ассоциируется непосредственно с действием, которое они наблюдают на мониторе, а не с русским переводом. Ученик и учитель в данной ситуации работают вместе, бок о бок, двигаясь к общей цели - знанию.

Ярким примером такого исследовательского сотрудничества является проектная деятельность. Данный метод раскрывает перед учащимися новые возможности: выйти за рамки урока и узнать больше о культуре стран изучаемого языка, расширяя тем самым свой кругозор, развивать скрытые таланты и сформировать необходимые навыки, такие как постановка проблемы, исследование ее, поиск и отбор информации по теме, обработка, творческое оформление и формулировка умозаключений.

Метод проектов в преподавании английского языка - это разноуровневое обучение, отражающее специфику дифференциации обучения, а также способ достижения дидактической цели через детальную проработку проблемы (технология):

- постановка проблемы;
- поиск информации;
- обработка данных;
- творческое оформление;
- результат (выводы, умозаключения).

Этот результат можно осмыслить, применить в реальной практической деятельности. Чтобы добиться такого результата, необходимо научить детей самостоятельно мыслить, ставить и решать проблемы, пользуясь знаниями из разных областей, резюмировать информацию, прогнозировать результаты.

В образовательном стандарте, как отмечает Молодцова Н. Г., особое место отведено деятельностному, практическому содержанию образования, конкретным способам деятельности, применению приобретенных знаний и умений в реальных жизненных ситуациях. Так использование метода проектов на уроках английского языка полностью отвечает требованиям образовательного стандарта.

Не менее важны интегрированные уроки в обучении иностранному языку. В компьютерном классе почти каждый урок становится интегрированным. Выполняя задания обучающихся мультимедийных программ, учащиеся легко осваивают новые методы работы с техническим средством: от механической (клавиатура, мышь, скоропись) до интеллектуальной (графика, видео, Интернет, непосредственно проектная работа). Часто знания, необходимые детям для работы над определенным проектом, вызывают интерес к другим наукам.

Сегодня мультимедийные средства обучения дают возможность широко использовать метод проектов на уроках английского языка. Именно осмысление и применение этого метода в новой социально-культурной ситуации в свете требований к образованию на современной ступени общественного развития позволяет говорить о школьном проекте как о новой педагогической технологии, с помощью которой можно эффективно решать задачи личностно-ориентированного подхода в обучении подрастающего поколения.

Е. С. Полат объясняет «проект» как метод и педагогическую технологию: «В основе метода проектов лежит развитие познавательных навыков учащихся, умений самостоятельно конструировать свои знания, умений ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического мышления» (Полат Е. С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. М., 2000).

По определению Е. С. Полат, метод проектов «предполагает решение какой-то проблемы, предусматривающей, с одной стороны, использование разнообразных методов, средств обучения, а с другой - интегрирование знаний, умений из различных областей науки, техники, технологии, творческих областей. Результаты выполняемых проектов должны быть, что называется, «осязаемыми», то есть если это теоретическая проблема, то конкретное ее решение, если практическая - конкретный результат, готовый к внедрению» (Полат Е. С. Метод проектов на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2000. №№ 2, 3). Е. С. Полат выделяет основные требования к использованию метода проектов:

1. Наличие значимой в исследовательском творческом плане проблемы/задачи, требующей интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения.
2. Практическая, теоретическая, познавательная значимость предполагаемых результатов.

3. Самостоятельная (индивидуальная, парная, групповая) деятельность учащихся.
4. Структурирование содержательной части проекта (с указанием поэтапных результатов).
5. Использование исследовательских методов, предусматривающих определенную последовательность действий.

Практический опыт показывает, что метод проектов целесообразно применять после прохождения темы. Причем, тема одна для всех, а проблемы разные. Так, УМК "New Millennium-9" предлагает учащимся такие темы проектов, как "Earth is our bigger home" (Unit 2, Lesson 8), "A dream school" (Unit 3, Lesson 8), причем каждая тема направлена на закрепление материала, пройденного в данном разделе. Приступая к работе над проектом, учащиеся уже владеют некоторой информацией и лексической базой по данной теме, что значительно облегчает им работу. Не случайно авторы данного УМК дали символическое название последним урокам каждого раздела "Express yourself", так как создание проекта - процесс, безусловно, творческий, в котором учащиеся могут в полной мере раскрыть свой креативный, исследовательский, в первую очередь, лингвистический потенциал.

Поскольку в центре внимания педагога стоит ученик, его развитие, внутренний мир, общение внутри среды, диалог с окружающим миром, отношения между учеником и учителем выстраиваются как диалог и сотрудничество, а идея гуманизма и толерантности все больше закладывается в основу современной школы, мультимедийные средства и технологии становятся неотъемлемой частью образовательного процесса.

### ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА КАК ИСТОЧНИК КУЛЬТУРНОЙ ИНФОРМАЦИИ (НА ПРИМЕРЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ)

*Лескина С. В.*

*Челябинский государственный педагогический университет*

Могущество языка в том, что он способен всей совокупностью своих средств отображать окружающий нас мир, закреплять практические и теоретические знания, хранить их и способствовать дальнейшему постижению нашего необъятного мира. Язык является единственным и уникальным средством, способным по своей природе устанавливать взаимопонимание людей. Язык является важнейшим средством человеческого общения, орудием передачи мыслей. Одновременно язык выступает в качестве «зеркала национальной культуры, её хранителя: языковые единицы фиксируют содержание, которое в той или иной мере восходит к условиям жизни народа - носителя языка» [Pereltsvaig, 2004, p. 24-26]. Глобализация, смешивающая и унифицирующая сегодня быт и мышление всех народов, ведет к взрыву этнических чувств, ставит национальный вопрос еще острее, чем прежде. Это объясняется тем, что в своем ядре каждый народ остается самим собой до тех пор, пока сохраняется особый климат, пейзаж, национальная пища, этнический тип, язык - ибо они постоянно подкармливают и воспроизводят национальную субстанцию, особый склад жизни и мысли.

Язык, как известно, позволяет человеку сообщать свои знания другим людям. Посредством языка человек пользуется своими знаниями в тех или иных целях. Язык является материальной формой мыслительной деятельности человека, мощным орудием познания. С его помощью в процессе познания происходит идеализация предметного мира, осуществляется переход от чувственного отражения действительности к рациональному, от ощущения и восприятия к представлению и понятию, происходит формирование обобщений. С объективным миром язык непосредственно связан в первую очередь своим «строительным материалом», т.е. системой номинативных, лексико-фразеологических единиц.

Нетрудно заметить, что за последние годы в области фразеологии появились многочисленные статьи и диссертации, в центре внимания которых находится тема «Человеческий фактор в языке», непосредственно связанная с деятельностью человека или с его свойствами, что можно объяснить популярным в настоящее время антропоцентрическим характером изучения фразеологии (см. Золотова, 1980; Добровольский, 1988; Арсентьева, 1989; Эмирова, 1988; Яранцев, 1997; Левин-Штейнманн, 1999).

Многие лингвисты единодушны в том, что антропоцентризм является во фразеологии доминирующим. Лексика и фразеология любого иностранного языка должны быть усвоены на должном уровне, что обуславливает их правильное и корректное использование в речи. Понимание фразеологии как составляющей лексики и отнесение к ее объектам всех видов сверхсловных образований, обладающих целостной номинативной функцией, позволяет рассматривать фразеологию как область лингвистики, изучающую комплексные знаки языка. Фразеологическая система языка - явление неоднородное и многомерное, что предполагает возможность разных аспектов ее рассмотрения. В свое время академик В. В. Виноградов писал: «Фразеология исследует наиболее живой, подвижный и разнообразный отряд языковых явлений» [Виноградов, 1996, с. 185].

Современное исследование лингвистических объектов немислимо без их сопоставления в разных языках. Основная задача лингвистического сопоставления - выявление сходных и различительных признаков изучаемых фактов языка. Факты совпадения фразеологических единиц (ФЕ) разных языков, в том числе и неродственных, обуславливается общностью логических и образно-ассоциативных связей в сознании носителей разных языков [Телия, 1976, с. 260].

ФЕ в подавляющем большинстве относятся к людям: long in the tooth - старый; песок сыплется; quick on the trigger - импульсивный, быстро реагирующий; slow on the trigger - медленно реагирующий и др.